

## 邱信福 表揚服務老人義工

記者劉先進 / 舊金山報導

Oct. 26, 2015



舊金山30街老人服務中心25日舉行「秋季魔法」慶祝會。華裔州眾議員邱信福和州參議員藍諾（Mark Leno）等到場頒獎給義工馬拉維利亞（Tom Maravilla）、羅斯（Vicki Rosen）和Friends of Noe Valley組織，表彰他們為老人服務做出的貢獻

老人服務中心所有者、安樂居（On Lok Lifeways）董事會主席人曾偉民（Wellman Tsang）表示，安樂居幫助不願進老人院的長者，用車輛按時接送老人去中心接受檢查、服務，豐富老人的生活，也為老人節省時間和精力，「因為老人有時到醫院看病費時費力，但透過安樂居計畫，老人可定期到居住地周圍的中心檢查，不用擔心人生地不熟。」他說，舉辦慶祝活動，除表彰志願者外，還希望公眾能進一步瞭解中心的職責

邱信福表示，安樂居在服務老人方面是全國的模範，「他們提供醫療健康、居住等多種服務，還克服了文化差異，服務華裔老人，工作令人敬佩。」

<http://bit.ly/1O3PMKf>

## Chiu recognition of volunteer services for the elderly Jet Liu Oct. 26, 2015



San Francisco 30 Street and elderly services centers 25th "Autumn Magic" celebration. Chinese state senator and state Rep Chiu Blue Connaught (Mark Leno) and other awards to volunteers arrived in Malawi Leah (Tom Maravilla), Ross (Vicki Rosen), and Friends of Noe Valley organization, in recognition of their services for the elderly to make contribution.

Elderly service center owner, Lok Habitat (On Lok Lifeways) chairman who had Weimin (Wellman Tsang), said UN help ease long reluctant to enter a nursing home, with a pick-up vehicle in time for the elderly to the center for inspection, service, rich life of the elderly, but also for the elderly to save time and effort, "because the old man to the hospital and sometimes time-consuming, but through the UN peace plan, the elderly can live a regular basis to the central checking around, do not worry about unfamiliar." He say, celebrations, besides volunteer recognition, but also hope that the public can learn more about responsibility center Chiu said that happiness ranking in terms of services for the elderly is a national model, "they provide a variety of medical and health services, housing and so on, but also to overcome the cultural differences, Chinese elderly services, job admirably."